

Wolfsblick

Ein Blick in...



Wolfhalden
mit Weitblick

Wir wünschen allen weiterhin

schöne Sommerferien



wir sehen uns
an der Bundesfeier
am 31. Juli 2022

Inhalt

- 2-6 Gemeinde
- 7 Kantonales in Kürze
- 8 Seniorenausflug
- 9 Vereinsleben
- 10-13 Schule
- 14 Museum
- 15 Jubiläum
- 16 Erfolg
- 17 Alte Mühle
- 18-19 Kirche
- 20 Veranstaltungen

August 2022

Aus den Verhandlungen des Gemeinderats

Temporäre Erhöhung des Arbeitspensums

Seit September 2021 wird die Gemeindeganzlei mit einem Pensum von insgesamt 90% im Jobsharing geführt. Bei beiden Gemeindeganzleiberinnen haben sich aufgrund von Projekten (insbesondere Ortsplanung), zusätzlicher Aufgaben im Zusammenhang mit dem Krieg in der Ukraine sowie Aufarbeitung von Pendenzen in den vergangenen Monaten viele Überstunden angesammelt. Der Gemeinderat hat deshalb einer temporären Pensenerhöhung um 20 % ab August bis Ende Jahr zugestimmt.

Dorf 2 – Beitrag der kantonalen Denkmalpflege

Die Einwohnergemeinde Wolfhalden hat als Eigentümerin der Liegenschaft Dorf 2 in Wolfhalden für das Renovations- und Umnutzungsprojekt ein Beitragsgesuch bei der kantonalen Kommission für Denkmalpflege eingereicht. Dieses Ansuchen wurde von der Kommission positiv beantwortet. An die anrechenbaren Mehrkosten wird ein Kantonsbeitrag von rund Fr. 12'400.00 entrichtet.

Die Bauarbeiten schreiten derweilen zügig voran. Aktuell werden die bestehenden Räumlichkeiten stockwerksweise neu eingeteilt und anschliessend die Rohinstallationen (Strom, Wasser, Heizung) in allen Wohnungen montiert. An der Aussenfassade wird der Schindelschirm saniert und die angefaulten Schindeln ersetzt. Nach den Sommerferien werden die Balkone mit der Dachgaube erstellt.

Totalrevision Benutzungsordnung Bibliothek

Mit der Zustimmung zur Einführung der neuen Bibliothekssoftware und des Online-Bibliothekskatalogs sowie der Erfassung der Medien hat der Gemeinderat Wolfhalden die Schul- und Gemeindebibliothek auf den Weg ins digitale Zeitalter gebracht. Die Bibliothek ist nun bereit für den Go-Live nach den Sommerferien. Das aus dem Jahr 2008 stammende Benutzungsreglement erfüllt die Anforderungen an die neue Ausgangslage jedoch nicht. Aus diesem Grund wurde eine Totalrevision vorgenommen. Die Neuerungen treten per 1. August 2022 in Kraft. An den Mitgliederbeiträgen und den Öffnungszeiten ändert sich aktuell nichts. Die komplette Benutzungsordnung findet sich auf der Webseite der Gemeinde.

Wahl einer neuen externen Revisionsstelle

Alle sechs Jahre ist gemäss Art. 29 der Gemeindeordnung eine neue Revisionsstelle durch die Geschäftsprüfungskommission zu beauftragen. Der Gemeinderat Wolfhalden hat zur Kenntnis genommen, dass nach der Firma Contrag Consulting + Treuhand AG, Gossau, die Appenzeller Treuhand AG, Appenzell, als externe Revisionsstelle für die Gemeinde in den nächsten sechs Jahren fungieren wird.

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Wolfhalden

Druck

Walz-Druck GmbH, Walzenhausen

Redaktion

Isabelle Kürsteiner (*iks*), Gino Pauletti, Sarah Niederer (*sn*), Barbara Sieber

Schreibende

Lara Halding-Hoppenheit (*LHH*)
Peter Eggenberger (*egb*)
Barbara Camenzind (*bc*)

Layout

sieberwerbig, Barbara Sieber

Beitragsannahme & Inserate

wolfsblick@wolfhalden.ar.ch
Telefon 071 898 82 82

Redaktionsschluss

Am 16. des Vormonats um 16.00 Uhr

Erscheint jeweils in der letzten Woche des Vormonats

weitere Infos

www.wolfhalden.ch

Projekt «Wissenserhalt im Museum Wolfhalden»

Das Museum Wolfhalden besitzt mehrere hundert Alltagsobjekte aus dem Zeitraum zwischen 1650 und 1950, welche die Wohn- und Arbeitsverhältnisse von Wolfhalden und Umgebung dokumentieren. Diese wertvollen Zeugnisse sind jedoch in Gefahr, denn die Geschichten zu den einzelnen Gegenständen sind nicht schriftlich erfasst worden und drohen verloren zu gehen. In Zusammenarbeit mit dem kantonalen Amt für Kultur und dem Museumsverein Wolfhalden hat die Gemeinde ein Projekt lanciert, in welchem die Herkunft und Bedeutung der Objekte systematisch und digital erfasst sowie kulturhistorisch eingeordnet werden. Der Gemeinderat Wolfhalden unterstützt dieses Projekt finanziell und durch die Übernahme der Projektadministration auch in personeller Hinsicht.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung am 1. August

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Montag, 1. August aufgrund des Nationalfeiertags geschlossen. Bei einem Todesfall ist das Bestattungsamt unter 071 898 82 87 erreichbar.

Baubewilligungen

Friedli Claudia, Augsti 622, Aussen aufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parz. Nr. 721, Augsti.

Hofstetter Hans Ulrich, Luchten 93, Ersatz Ölheizung durch aussenaufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parz. Nr. 381, Luchten.

Reuteler Pascal u. Sabrina, Augsti 623, Demontage Elektroheizung mit Boiler, Installation aussenaufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Holzleistenschirm an Westfassade, Parz. Nr. 714, Augsti.

Rommel Holger, Ris 676, Dachsanierung Wohnhaus Nr. 676, Parz. Nr. 772, Ris.

Stadtman Edwin u. Diana, Klus 618, Ersatz Ölheizkessel, Parz. Nr. 711, Klus.

Steurer Michael u. Carmen, Mühl-
tobel 996, Erstellung Sichtschutz-
wände an Ost- und Westseite und
Einfriedung Grundstück, Parz. Nr.
1301, Mühl-
tobel.

Weber Franco u. Brigitte, Hinter-
lochen 333, v.d. Dr. Fridolin Störi,
Planungs- und Baurecht, Hasen-
weg 11, 8405 Winterthur, Ersatz
Holzlager durch Kucheneinbau
für Zweitwohnung, Sitzplatz mit
Metallbrunnen, Gartengestaltung
(bereits ausgeführt) und Einbau
Zweitwohnung / Umgebungsge-
staltung (bereits ausgeführt),
Parz. Nr. 90, Hinterlochen.

(sn)

Hinweis Bausekretariat

Ab 1. Juli 2022 sind nur noch folgende Baugesuchs- und Zusatzformulare mit dem auf Seite 1 im linken unteren Seitenrand deklarierten Datum 1. Januar 2022 gültig.

- Baugesuchsformular B1
- Solaranlage B5
- Zusatzformular (Objektschutznachweis) B15
- Zusatzformular (Hochwasser) B15.1
- Zusatzformular (Rutschungen) B15.2
- Zusatzformular (Steinschlag) B15.3
- Zusatzformular (Lawinen) B15.4
- Zusatzformular (Liegenschaftsentwässerung) B20
- Zusatzformular (Wärmepumpenanlagen) B60
- Zusatzformular (Dispensation Schutzraumbau) B70
- Zusatzformular (Genehmigung Schutzraumbau) B71

Die aktuellsten Versionen sind unter folgendem Link zum Download bereitgestellt:

<https://www.ar.ch/verwaltung/departement-bau-und-volkswirtschaft/departementssekretariat/baukoordinationsdienst/baugesuchsformulare/>

Baugesuche, welche ab dem 01.07.2022 ältere Versionen der oben zusammengestellten Formulare aufweisen, können nicht mehr entgegengenommen werden.

Für Ihr Verständnis bedanken wir uns im Voraus und stehen selbstverständlich für allfällige Rückfragen gerne zur Verfügung.

Bausekretariat Wolfhalden

Handänderungen April - Juni 2022

Sonderegger Melanie Esther, Wolfhalden (Erwerb 10.02.1989, 11.11.2008) Länzlinger Marco, Teufen, und Gerber Carole Alice, Teufen, zu $\frac{1}{2}$ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 871, 1'330 m² Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 668, Högli.

Diem Patric, Wittenbach (Erwerb 20.08.2009) an Obertüfer Patrik, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 147, 251 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 207, Unterlindenberg, und Liegenschaft Nr. 500, 328 m² Grundstückfläche, Unterlindenberg.

Krauspe Jörg und Jana, Wolfhalden, Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$ (Erwerb 28.01.2014) an Rassai Far Ramin, Wolfhalden, und Sanguanini Tanja, Wolfhalden, zu $\frac{1}{2}$ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1375, 923 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1194, Gartenhaus Nr. 1398, Gartenhaus Nr. 1386, Vorderhasli.

Schlumpf Richard, Schmerikon (Erwerb 25.10.1972, 18.10.2018) an Züst Peter, Lutzenberg, Liegenschaft Nr. 1257, 3'513 m² Grundstückfläche, Blatten.

Wachter Boas, Heiden (Erwerb 13.07.1960) an Ritz Marianne, Balgach, Liegenschaft Nr. 395, 804 m² Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 108, Inneres Holz.

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg AI (Erwerb 23.10.2020, 23.04.2021) an Nolo Pedrat Moreno, Zuzwil, Stockwerkeigentum Nr. 5099, $\frac{175}{1000}$ Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1575, Zelg.

Bruderer Peter, Wolfhalden (Erwerb 16.07.1996) an Rüdüsühli Hans Peter, Lanterswil, Liegenschaft Nr. 1265, Wohnhaus mit Anbau Nr. 599, Betriebsgebäude Nr. 600, Heitersberg.

Hasler Josef und Esther Hedwig, Wolfhalden, Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$ (Erwerb 13.02.2008) an Hasler Nadine, Rheineck, Liegenschaft Nr. 1350, 857 m² Grundstückfläche, Wohnhaus mit Garage Nr. 1059, Mühltoibel.

Langer Thomas, Wolfhalden (Wert 23.08.2001, 08.05.2014) an AYAS AG, in Wollerau, Liegenschaft Nr. 242, 929 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 59, Vorderdorf.

Herzig Peter, Wolfhalden, und Brunner-Herzig Monika, Wolfhalden, Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$ (Erwerb 27.10.2011, 28.01.2015) an Plüss Andreas, Lutzenberg, Liegenschaft Nr. 1530, 962 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1302, Mühltoibel.

Kugler Holzbau AG, in Wolfhalden (Erwerb 26.01.2018, 27.01.2005, 26.10.2000, 09.07.1976) an MRN Immo AG, in Wettingen, Liegenschaft Nr. 411, 279 m² Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 121, Hinterergeten, Liegenschaft Nr. 412, 6'176 m² Grundstückfläche, Betriebsgebäude Nr. 124, Lagergebäude Nr. 125, Hinterergeten, und Liegenschaft Nr. 415, 2'525 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 128, Hinterergeten.

Feist Elke, Wolfhalden (Erwerb 18.05.2009) an Richter Manuel, Altstätten, Liegenschaft Nr. 520, 1'628 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 818, Bruggtobel.

Heiniger Adrian Markus, Egliswil, und Gujer Corinna Susanne, Merenschwand, Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$ (Erwerb 11.02.2022) an Bilgeri Eric, FR-Aillevillers et Lyaumont, und Betti Vania Sara Helga, Engelburg, zu $\frac{1}{2}$ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1262, 683 m² Grundstückfläche, Wohnhaus mit Remise Nr. 262, Bleichestrasse.

Pfirter Paul Markus, St. Gallen (Erwerb 29.06.1976) an tijara ag, in St. Gallen, Liegenschaft Nr. 268, 1'132 m² Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 65, Kronenstrasse.



Hohl
gebäudetechnik ag
sanitär • heizung • lüftung

Mühltoibel 514 • 9427 Wolfhalden

Telefon 071 888 88 05 • e-mail: ph.hohl@bluewin.ch

Grillstelle Bruggtobel aufgewertet



Die Lernenden der thyssenkrupp Presta AG in Oberegg hatten im Zuge ihrer Ausbildung einen Grill hergestellt. Auf Anfrage nach einem öffentlich zugänglichen Standort stellte die Gemeinde Wolfhalden erfreut die Grillstelle im Bruggtobel zur Verfügung. Bei dieser Gelegenheit wurden der Platz sowie die Tischgarnitur vom Werkhof instand gestellt und ein Vorrat an Brennholz zusätzlich

herbeigeschafft. Am 8. Juli 2022 wurde die Grillstelle im Bruggtobel offiziell im Beisein der Ausbildungsverantwortlichen der Firma thyssenkrupp Presta AG sowie von Gemeindevertretern eingeweiht.

Die Gemeinde freut sich über eine weitere gemütliche Grillstelle für die Bevölkerung von Wolfhalden sowie für alle Wander- und Grillfreudigen. (sn)

Bushaltestelle Dorf

Ab dem 22. August 2022 wird das Kantonale Tiefbauamt mit der Sanierung der Bushaltestelle Dorf und den damit verbundenen Anpassungen an der Kantonsstrasse beginnen. Die Bauarbeiten werden durch die Firma Implenia Schweiz AG ausgeführt. Die Gemeinde wird vorgängig, ab 15. August 2022, eine Schadstelle an der Strassenentwässerung reparieren.

Während den Bauarbeiten wird der Verkehr grösstenteils zweispurig geführt. Zeitweise ist mit Behinderungen und einspuriger Verkehrsführung zu rechnen. Der Gehweg wird gesperrt und die Umleitung für die Fussgänger signalisiert. Der Zugang zu den Liegenschaften bleibt möglich. Während den Bauarbeiten verkehren alle Busse normal. Die Haltestellen werden provisorisch leicht verschoben. Die Arbeiten sollten Ende September 2022 beendet sein.

Besten Dank fürs Verständnis bezüglich der unvermeidlichen Behinderungen sowie der Lärmmissionen.

Kantonales Tiefbauamt AR

Unverbindliche Beratung und Kostenvoranschläge

**Malereiwerkstatt
Pivac GmbH**
+41 79 769 03 58
malerei@pivac.ch

Inhaber M. Pivac
Vorderdorfstrasse 58
9427 Wolfhalden
www.pivac.ch

**Malerarbeiten • Naturfarben
Spachteltechnik • Tapezieren**

Zivilstandsnachrichten

Todesfall

Bischofberger Walter, gestorben am 19. Juni 2022 in St. Gallen, geboren 1933

Geburt

Keller Noah, geboren am 11. Juni 2022, Sohn des Bick Reto und der Keller Corina, wohnhaft in Wolfhalden

Sommerzeit ist Grillzeit

Die Sommertage und die lauen Sommernächte laden dazu ein, im Freien zu grillieren und gemütlich um ein Feuer zu sitzen. Damit solch schöne Momente im positiven Sinn im Gedächtnis bleiben, ist zu beachten, dass Feuer im Freien Umwelt und Bevölkerung nicht schädigen oder durch Rauch belästigen dürfen. Deshalb darf nur natürliches, unbehandeltes und trockenes Brennmaterial verwendet werden.

Erlaubte Brennstoffe	Verbotene Brennstoffe
<p>✓ nur natürliche Materialien aus dem privaten Unterhalt von Wald, Feld und Garten wie z.B.</p> <ul style="list-style-type: none"> + Baum- und Strauchschnitt + Reisig + Zapfen + aufbereitetes Brennholz <p>davon ausgenommen sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Materialien aus dem gewerblichen Gartenunterhalt - das Abbrennen von Ernterückständen, Böschungen und Hecken <p>✓ zusätzlich in Brauchtuftsfeuer</p> <ul style="list-style-type: none"> + gesammelte Christbäume + Schlagabfälle + Holzabschnitte aus Sägereien <p>Zum Anzünden nur Zeitungspapier in kleiner Menge, Reisig, Holzspiesschen oder zugelassene Zündhilfen</p>	<p>✗ Abfälle aller Art aus Haushalt, Gewerbe, Industrie und Baustellen wie z.B.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kehricht - Kunststoffe aller Art - Papier und Karton - Verpackungsmaterial - Möbel und Matratzen - Holz aller Art von Gebäudeabbrüchen und Umbauten - Schalungsbretter und -balken - Bauholz - Altöl und Lösungsmittel <p>✗ Holz aus Schreinereien und Zimmereien wie z.B.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abschnitte und Resten von verleimtem, beschichtetem oder behandeltem Massivholz - Spanplatten - Sägemehl und Späne <p>Einsatz von Altöl, Benzin, Lösungsmitteln, Plastik, Altholz und Ähnliches als Brandhilfen</p>

Das Verbrennen verbotener Brennstoffe verstösst unabhängig von Klagen gegen die umweltrechtlichen Bestimmungen. Fehlbare können angezeigt werden. Die Gemeinde dankt für das Einhalten der Bestimmungen und wünscht allen eine schöne Sommerzeit.

Bühne frei: Besuchen Sie uns jetzt in Kriessern.

LÜCHINGER

SCHAU
PLATZ

800m²





Telefon 071 757 10 10
luechinger-metallbau.ch



LÜCHINGER

METALL • GLAS • TÜR & TOR

Kantonales in Kürze

Allgemeines

Covid-19

Die Hirslanden-Gruppe bietet beim Medizinischen Ambulatorium Heiden MAiH Impfungen jeweils donnerstags alle zwei Wochen von 11–15 Uhr an. Es können Personen ab 12 Jahren einen Termin für die Corona-Impfung (Pfizer oder Moderna) wahrnehmen. Die Impfung ist kostenpflichtig. Neu wird neben immungeschwächten Personen auch Personen über 80 Jahren ab sofort eine weitere Auffrischimpfung empfohlen. Diese Impfung ist kostenfrei. Infos und Fragen: ar.ch/corona oder Tel. 071 353 67 97.

Regierungsrat (RR)

Mehr Nationalstrassen einbinden

Am 20. Juni hat Bundesrätin Simonetta Sommaruga eine Regierungsdelegation der Ostschweizer Kantone empfangen. Gemeinsam haben sie die Ausbauprojekte im Rahmen des Strategischen Entwicklungsprogramms (STEP) Nationalstrassen diskutiert. Die Ostschweizer Regierungskonferenz (ORK) setzt sich dafür ein, dass der Bund bis 2040 weitere für die Ostschweiz wichtige Projekte einbindet.

Vision eines grenzüberschreitenden Schienenverkehrs

Am 24. Juni 2022 fand das Strategiegelgespräch der IBK-Regierungschefs und Regierungsvertreter unter dem diesjährigen Vorsitz des Kantons AR in Heiden statt. Dabei stand die langfristige Verbesserung des grenzüberschreitenden Schienenpersonenverkehrs im Bodenseeraum im Fokus.

Martin Walser wird neuer Leiter des Amtes für Finanzen

Der RR hat Martin Walser zum Leiter des Amtes für Finanzen gewählt. Er wird seine Aufgabe am 1. April 2023 von seinem Vorgänger Bruno Mayer übernehmen, der per Ende August 2023 in den Ruhestand geht.

RR fördert die Betreuung von Menschen mit Demenz

2021 lebten in Appenzell Ausserrhoden 970 Personen mit einer diagnostizierten Demenz. Es ist wahrscheinlich, dass die Dunkelziffer höher ist. Mit verschiedenen Massnahmen soll die Betreuung von Menschen mit Demenz gefördert werden. Der RR hat dafür das Demenzkonzept genehmigt und für dessen Umsetzung 47'000 Franken veranschlagt.

Hohe Einstiegsquote in die Berufsbildung und an den Mittelschulen

Das Ausserrhoder Departement Bildung und Kultur zieht eine positive Bilanz aus der diesjährigen Erhebung der Anschlusslösungen der Lernenden aus der Volksschule und den Brückenangeboten: Rund 95 % haben einen Einstieg in die Sekundarstufe II gefunden.

Referendum gegen Teilrevision Energiegesetz

Der RR hat das Zustandekommen des Referendums mit 366 gültigen Unterschriften gegen die Teilrevision des Energiegesetzes festgestellt.

Über zehn Millionen Franken für den kantonalen Finanzausgleich

Dieses Jahr erhalten zwölf Ausserrhoder Gemeinden rund 10,5 Millionen Franken aus dem kantonalen Finanzausgleich. Finanziert werden diese Ausgleichszahlungen durch einen Kantonsbeitrag von 4,9 Millionen Franken; den Rest steuern acht Gebergemeinden bei, darunter auch Wolfhalden mit 80'200 Franken.

Verschiedenes

Gewässer werden neu verpachtet

Appenzell Ausserrhoden hat die staatlichen Fischereireviere zur Verpachtung für die Pachtperiode 2023 – 2028 ausgeschrieben. Ab sofort können sich Interessierte dafür bewerben.

Infos unter www.amtsblatt.ar.ch oder auf www.ar.ch/fischerei

Internationale Auszeichnung für kantonales Kulturmagazin

OBACHT KULTUR, das vom Kantonalen Amt für Kultur herausgegeben wird, erhält die Bronze-Auszeichnung in der Kategorie «Magazin» bei den European Design Awards.

Treffen der Parlamentspräsidenten in Heiden

Das Treffen der Parlamentspräsidenten der Internationalen Parlamentarischen Bodensee-Konferenz fand am 17. Juni in Heiden statt. Thema des Austausches war der Tourismus in der Ostschweiz.

(iks)

Seniorenausflug 2022

Nach einer längeren Zwangspause wegen Corona durften wir – Kirchengemeinde Wolfhalden - im Mai einen Ausflug wagen. An einem eher trüben Dienstagmorgen kamen 35 Senioren und Seniorinnen um halb zehn Uhr auf dem Kirchplatz zusammen. Pünktlich um Viertel vor Zehn startete Sonja Käfer die Fahrt mit dem komfortablen Bus von Firma Käfer-Reisen Arbon.

Die Stimmung war sehr gut und es spielten sich sofort viele anregende Gespräche auf der ruhig verlaufenden Fahrt ein. Über Oberegg und Heerbrugg führte uns die Fahrt durchs Rheintal nach Sargans und zum Walensee. Der Kenzerberg empfing uns mit Regen und Nebel, zurück im Thal ging es bergwärts nach Amden. Im schönen Restaurant Arvenbüel erwartete uns ein feines Mittagessen in gemütlicher Runde.

Nach der Stärkung ging es weiter Richtung Zürcher-Oberland mit Ziel Dürnten. Im Musikautomaten-Museum wurden wir erwartet und freundlich von den Museumsführern empfangen. Eine spannende Zeit verging im Flug. Es gab viel Neues über die Entwicklung der Musikautomaten zu hören und

zu sehen. Bei einer Fahrt mit dem Nostalgischen Karussell mit Jahrmarkt-Feeling wurden Erinnerungen wach und auf manch ein Gesicht ein Lächeln gezaubert.

Nach einer kleinen Stärkung mit Kaffee und feinem Nussgipfel machten wir uns auf den Heimweg. Die Fahrt war sehr angenehm, sie führte uns über die Hultegg, Drei-

en, Bazenheid, Wil, St.Gallen und Rheineck nach Wolfhalden zurück.

Zufriedene, etwas müde gewordene Gesichter durften wir – Miriam Sieber und ich – verabschieden.

Ein herzliches Dankeschön geht an Sonja Käfer, die uns die Reise so angenehm gemacht hat.

Für die KIVO Wolfhalden, Trudy Zeitz

Rotkreuz-Fahrdienst

«Dank dem Fahrdienst bleibe ich mobil und komme sicher ans Ziel.»



Terminvereinbarung
Walzenhausen-Wolfhalden-
Lutzenberg

078 847 75 05

Wir sind gerne für Sie da.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kantonalverband beider Appenzell



Turnfest 2022 in Beringen SH



Am 11. und 12. Juni traten die Turnerinnen und Turner von Wolfhalden beim Einzelwettkampf am Turnfest in Beringen SH an. Am Volleyballturnier in der Kategorie Mixed erspielten sie sich den siebten Rang.

Am 18. Juni 2022 fand das Vereinsturnfest statt. Die aktiven Damen

und Herren des TV Wolfhalden reisten mit dem Car in den Kanton Schaffhausen. Nach dem Aufstellen der Zelte starteten alle motiviert in den dreiteiligen Wettkampf. Die Turnerinnen und Turner zeigten einen enormen Einsatz.

Im ersten Teil bestehend aus Pendelstaffette und Wurf wurde die

Note 7.88 und im zweiten Teil, im Fachtest, die Note 8.68 erreicht. Im dritten Teil bestehend aus Gymnastik und Schleuderball gab es die Endnote 8.86.

Der grosse Einsatz der Fachtestgruppe hat sich besonders ausgezahlt, denn sie erreichten bei der Aufgabe 2 die sehr gute Note 9.67. Auch die intensiven Vorbereitungen der Gymnastikgruppe haben sich gelohnt, sie erturnten sich die Top-Note 9.58.

Der Verein erhielt eine Gesamtnote von 25.42 und erreichte damit den neunten Schlussrang in der 3. Stärkeklasse. Diese gute Platzierung wurde ausgiebig gefeiert. Am Sonntag reisten alle gemeinsam mit dem ÖV wieder nach Wolfhalden.

DTV und TV Wolfhalden

Sportlicher Frühsommer der Jugi und Mädi Wolfhalden



Viele motivierte Kinder durften im Mai und Juni am Super 8 Kampf in Hundwil und am Spiel ohne Grenzen in Gonten unter sehr heissen Temperaturen ihr Bestes geben.

Der Zusammenhalt und Spass standen jeweils im Vordergrund. Die Wolfhändler-Gruppen klassierten sich bei beiden Anlässen im guten Mittelfeld.

Das Leiterteam gratuliert zu den super Leistungen!

Vanessa Heidemann + Team



Trendsetter Schule Wolfhalden

Am Abend des 1. Julis fand nach drei Jahren Pause endlich wieder ein Schulschlussfest der Primarschule und der Kindergarten Wolfhalden beim Mittelstufenschulhaus statt. Leider sagten die Verantwortlichen des Turnvereines, aufgrund der vorhergesagten Gewitter, den schnellsten Wolfhändler/die schnellste Wolfhändlerin ab.

Zahlreiche Familien strömten durch das Schulhaus, in dem einerseits ein Malatelier zum Ausprobieren bereitstand. Anhand des Themas «Mittelalter» wurde

demonstriert, wie heute Unterricht stattfindet. Im Gang zeigten fast zweihundert Bilder den fröhlichen Schulalltag. Aussenspiele luden alle kleineren Besucher ein und die Schülerband erfreute die Gäste mit einer coolen Musikperformance.

Höhepunkt Hobby Horsing

Der Höhepunkt fand in der Turnhalle statt, in der unsere Hobby Horse-Reiterinnen ihr Können darboten und uns allen einen Einblick

in diese einzigartige Sportart lieferten. Mutig und gekonnt beeindruckten die Reiterinnen mit ihren sportlichen Darbietungen. Hobby Horsing erfreut sich immer grösser werdender Beliebtheit und ist eine Sportart aus Finnland, in der mit Gymnastikelementen Bewegungsabläufe ähnlich wie beim Springreiten oder Dressur teilweise in Parcours nachgestellt werden – und zwar mit selbst gefertigten Steckenpferden!



Junge, freche Sportart

Wir sind unglaublich stolz auf unsere mutige Reiterinnengruppe! Anschliessend war die Turnhalle für Klein und Gross frei, um sich in dieser jungen, frechen Sportart zu versuchen. Viele sassen lange beisammen. Es gab viel zu reden und zu lachen. Die Festwirtschaft mit Grill und Kuchentheke bewirtete bis weit in die Nacht hinein.

Danke

Wir danken an dieser Stelle euch allen für ein tolles, erlebnisreiches und spannendes Schuljahr. Bedanken uns zudem bei allen Lehrkräften und dem Hauswartpaar Hans

und Esthi Züst für die grossartige Mithilfe und zusammen freuen wir uns auf das neue Schuljahr!

*Marianna Keller, Gaby Cioce,
Maya Schmid, Barbara Camenzind,
Yolanda Lötscher und Juri Schmid*



Mut Neues auszuprobieren



Kreativität, Planung, Zeitmanagement und den Mut, etwas Neues auszuprobieren – das brauchten die Schülerinnen und Schüler im dritten Oberstufenjahr, um ihr eigenes Projekt herzustellen.

Alle Lernenden der dritten Oberstufe haben 133 Tage für diesen einen Moment geschuftet. Am 13. Juni 2022 war es dann so weit. Die Projekte wurden am Abend vor allen Eltern und Projektlehrpersonen präsentiert. Als kleine Vorbereitung konnten die Schülerinnen und Schüler ihr Werk zuvor am Nachmittag vor der jetzigen 2. Sek präsentieren und Feedback von den Projektlehrinnen, Nadine Hasler und Silvia Degen, einholen.

Werbespots zu Projekten

Am Abend stellten sich zu Beginn alle Schülerinnen und Schüler der dritten Oberstufe vor. Dann, als kleine Kostprobe, gab es zu jeder Konzeption einen kleinen Werbespot. Diese sollten die Zuschauer davon überzeugen, ihr Projekt anschauen zu kommen. Daraufhin war es für die Eltern an der Zeit, sich für vier von insgesamt 22 Arbeiten zu entscheiden und anzuschauen, eine grosse Herausforderung bei so vielfältig ausgeführten Ideen. Es konnten verschiedene handwerkliche, musikalische, bunte, köstliche Projekte bestaunt werden.

22 Meisterwerke präsentiert

Jede Präsentation dauerte ungefähr zehn Minuten und dann ging es gleich im nächsten Zimmer weiter. Zum Schluss gab es noch einen kleinen Apéro mit allen und es wurde auf die erfolgreichen Projekte angestossen. Die Projekte sind zwar alle unterschiedlich, doch jedes davon ist ein Meisterwerk.

Das war der Projektabend der Abschlussklasse 2022. Wir hoffen, dass sich die nachkommende Abschlussklasse inspirieren lassen konnte und die Eltern mit Stolz auf den Abend zurückblicken können. Wir freuen uns jetzt schon auf die Projekte der anderen Klassen.

Rasika Krishnaraja

Schulabgehende herzlich verabschiedet



Am 7. Juli 2022 fand der Abschlussabend der Oberstufe statt. Um 19 Uhr versammelten sich die gesamte Oberstufe, die Eltern, Geschwister, Grosseltern, Göttis und Gottis unserer Absolventinnen und Absolventen im Kronensaal Wolfhalden. Bevor die 28 Jugendlichen über den roten Teppich auf die Bühne traten, spielte die Band ein erstes Lied. Danach wurden alle von den Moderatoren Fynn Bischofberger und Kyaro Lüchinger begrüsst. Nach der Begrüssung wurden die Schulabgängerinnen und -abgänger teils unter Tränen von den 1. und 2. Sek Schülerinnen

und Schülern verabschiedet. Zwischen den Verabschiedungen gab es ein Intermezzo, welches vom Theater- und Musikmodul gestaltet wurde. Danach folgte die Zeugnisübergabe durch den Schulpräsidenten Heiko Heidemann. Zum Schluss wurden alle vom Beitrag der Schulabgängerinnen und -abgänger überrascht. Sie bereiteten eine Präsentation vor, in der sie nochmals erzählten, was sie nach der Oberstufe machen werden. Folgende Personen wurden aus der 2. Sek verabschiedet: Chiara Stetka, Janis Sieber, Leon Stadler, Mirco Matthis und Robin Sacher.

Und aus der 3. Sek wurden verabschiedet: Aline Peter, Amon Altherr, Anja Züst, Ayda Yavuz, Beatrice Fischbacher, Elena Mettler, Fynn Bischofberger, Jana Fitz, Kyaro Lüchinger, Lily Hohl, Lina Hohl, Livio Bättschmann, Marco Niederer, Oliver Solenthaler, Patrik Bänziger, Rasika Krishnaraja, Raul Sieber, Robin Winkler, Ronja Signer, Samanta Schweitzer, Steffi Braune, Sven Rechsteiner und Timm Kellenberger.

Bei einem gemütlichen Apéro liessen wir den Abend ausklingen.

Nadine Hasler

Hotel Heiden
★★★★

**20%
RABATT**
auf Kosmetik-
und Beauty-
Behandlungen

hotelheiden.ch

BEAUTY-GUTSCHEIN

Immer Montag und Dienstag auf alle Kosmetik- und Beauty-Behandlungen bei uns im Haus.

**Buchen Sie jetzt
Ihren Termin**
Tel. 071 898 15 15
(Bitte bringen Sie den
Gutschein mit
zur Behandlung)



Angebot gültig bis 30.10.2022, je nach verfügbaren Terminen. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten oder Gutscheinen.

Historisches Wissen wird gesichert



Das enorme Wissen von Museumsleiter Ernst Züst, hier mit Verena Roesli, wird digitalisiert und damit der Nachwelt erhalten.

An der Ende Juni im Restaurant «Ochsen» durchgeführten ausserordentlichen Versammlung des Museumsvereins Wolfhalden wurde die Sicherung des immensen historischen Wissens von Ernst Züst beschlossen. Der nötige Kre-

dit von gut 100'000 Franken bedeutet ein grosser «Lupf» für das kleine Museum.

Das den Mitgliedern unterbreitete Konzept orientiert umfassend über das geplante Vorgehen. Mit Museumsgründer und -leiter Ernst

Züst werden eine Historikerin und nötigenfalls weitere Helfer die vielen Objekte und Exponate digital erfassen. Diese gründliche und zeitgemässe Inventarisierung schafft solide Grundlagen für künftige Museumsführer, aber auch für Internetauftritte und entsprechende Kontakte. Für die Realisierung des Vorhabens werden knapp 110'000 Franken aufgewendet, wobei der Museumsverein 42'000 Franken der Kosten übernimmt. Weitere Beiträge leisten die Gemeinde, kulturell tätige Stiftungen und andere Institutionen.

Gesunde Basis sichert die Zukunft

Nach intensiver, von Eugen Schläpfer, Vizepräsident des Museumsvereins und Gemeinderatsmitglied, geführter Diskussion rund um Finanzierung, zukünftige Ausrichtung des Museums, personelle Aufstockung des Vereins und des Vorstands sowie weitere Belange wurde das wichtige Vorhaben einstimmig gutgeheissen. Auch Ernst Züst zeigte sich über den Beschluss erleichtert, sichert er doch die Zukunft des sehenswerten Museums im Haus «Alte Krone» und damit sein Lebenswerk.

Text und Bild: (egb)



De Martin
Der Maler

Pio De Martin

Walzenhausen/Rheineck
M 079 404 33 84
www.de-martin.com

**IHR LEBEN
IN FARBE**

25 Jahre im Dienst

Vor 25 Jahren, am 11. August 1997, trat Pascal Steininger als Lerner in die Gemeindeverwaltung Wolfhalden ein. Nach erfolgreichem Lehrabschluss übernahm er bis Ende 2000 eine Stelle bei der Gemeindekasse, um daraufhin das Amt des stellvertretenden Gemeindegassiers zu übernehmen. Im Mai 2003 wurde er vom Gemeinderat zum Gemeindegassier (Finanzverwalter) gewählt.

Der Gemeinderat gratuliert Pascal Steininger herzlich zu seinem Jubiläum und dankt ihm für sein unermüdliches Engagement zum Wohle der Gemeindefinanzen sowie seine tatkräftige Unterstützung allgemein in der Verwaltung und wünscht ihm weiterhin viel Freude bei seinen Aufgaben.

Sommerfäscht im Mühltofel



Vor zwei Jahren, 2020, konnte die Lesegesellschaft Aussertobel, LGA ihr 150-jähriges Bestehen feiern. Im Gemeindesaal wurde in Anwesenheit von Gemeinde- und Kantonsvertretern das Lesebuch "Nöd lugg lo" mit Geschichten aus den vergangenen Jahrzehnten präsentiert. Das ebenfalls geplante, schon vorbereitete Sommerfest fiel wegen Corona ins Wasser, dies auch im letzten Jahr 2021. Das Fest findet nun im dritten Anlauf am

Freitag, 19. August 2022 ab 18:00 statt.

Die Lesegesellschaft lädt Einwohnerinnen und Einwohner von Wolfhalden und Umgebung ein, mit ihr zusammen das verschobene 150-Jahr-Jubiläums-Sommerfest zu feiern. Das Festzelt mit Festwirtschaft, Barbetrieb, Musik, Harassenklettern, Päcklifischen, Armbrustschiessen und einem Auftritt der Wolfshüüler bietet dafür den perfekten Rahmen. Wir freuen uns auf ihren Besuch.



!!! 10-jähriges Jubiläum - Frischknecht Urs !!!

Nach seiner 4-jährigen Ausbildung bei uns zum Elektroinstallateur EFZ hat Urs seine Weichen gestellt und wurde ab 07.07.2012 fester Bestandteil unseres Teams. Er hat sich nicht nur in der täglichen Arbeit, sondern auch mit vielen Erfahrungen und laufenden Weiterbildungen stetig weiterentwickelt. Mittlerweile sind 10 Jahre vergangen und er steht der elektro fürer ag nach wie vor treu zur Seite. Mit Stolz dürfen wir weiterhin auf ihn bauen und schätzen es sehr, dass er uns auch zukünftig bei allen Herausforderungen als Elektro-Projektleiter unterstützt.

Es freut uns daher ausserordentlich, dass wir ihm zu seinem Jubiläum gratulieren und diesen Anlass mit einem Jubiläums-Feierabend-Höck feiern durften. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, ihm von Herzen für die vergangenen Jahre und seinen täglichen Einsatz zu danken.

elektro fürer

ihr partner für ihre technik

elektro fürer ag | Dorf 803 | 9427 Wolfhalden | 071 898 50 40 | info@elektrofuierer.ch | www.elektrofuierer.ch

Erfolgreiche Abschlüsse

Die Gemeinde Wolfhalden gratuliert zum erfolgreichen Abschluss und wünscht für die berufliche Zukunft weiterhin viel Freude und Erfolg:



Detailhandelsassistentin EBA
Nahrungs- und Genussmittel
– Schweitzer Seline, Hinterbühle

Kleinmotorrad- und
Fahrradmechaniker EFZ
– Graf Noah, Scheibe

Detailhandelsfachmann EFZ
Beratung/Elektrofach
– Zimmermann Benedict, Klus

Koch EFZ
– Akyel Aramis, Luchten

Fachfrau Gesundheit EFZ
– Egger Sonja,
Kindergartenstrasse
– Sieber Saskia, Hintereg

Landmaschinenmechaniker EFZ
– Heierli Andrin, Alte Landstrasse

Fachmann Betreuung EFZ
Fachrichtung Kinderbetreuung
– Vogt Robin, Obergatter

Malerin EFZ
– Krüsi Franziska, Lippenreute

Fachmittelschulabschluss FMS
– Mühlheim Loana,
Kindergartenstrasse

Matura FMS
– Vetsch Jana, Hechtgasse

Matura Gymnasium
– Bellemans Linne, Luchten
– Bischofberger Salome,
Bleichestrasse
– Scherrer Anouk, Bleichestrasse

GUTMANN PLATTENBELÄGE

www.gutmann-plattenbelaege.ch



IHR PLATTENLEGER AUS DER OSTSCHWEIZ info@gutmann-plattenbelaege.ch

Besuchen Sie uns
in unserer Ausstellung!

St.Gallerstrasse 37
in Rorschach
Tel. 071 888 03 77

Schwingfest 1982



Am 11. Juli 1982 fand in Wolfhalden der Appenzeller kantonale Schwingertag statt. Bei strahlendem Wetter strömte viel Volk aus der ganzen Ostschweiz aufs Festgelände unterhalb der Kirche. Als Sieger klassierte sich mit Ernst Schläpfer ein Einheimischer, der 1980 den Titel «Schwingerkönig» errungen hatte.

Text und Bild: (egb)

Schelling Ofenbau

Keram. Wand- und Bodenbeläge

AG

079 / 412 39 87

**Martin
Sonderegger**

Obereggerstr. 6
**9410 Heiden
9035 Grub AR**

078 / 944 99 28

**Bernadette
Breitenmoser**
eidg. Dipl.

Plattenlegerchefin
Tel. 071 891 62 77
Fax 071 891 62 67

www.schellingofenbauag.ch • info@schellingofenbauag.ch

Alte Mühle erhält Wasserrad

Zu den schönsten historischen Bauwerken im Vorderland gehört die Alte Mühle am Gstaldenbach in Wolfhalden. Das vor dem Zerfall gerettete und etappenweise restaurierte Kulturobjekt erhält jetzt wieder ein Wasserrad, womit sich ein lange gehegter Wunsch erfüllt.

Die 1789 erbaute Mühle stand längere Zeit leer, war vom Zerfall bedroht und wies kein Wasserrad mehr auf. Als Anfang der 1980er Jahre der Verkauf und die Demontage der wertvollen Malereien im Innern drohte, formierte sich der Verein «Pro Alte Mühle Wolfhalden», der das Gebäude mit Hilfe von Stiftungen, der angrenzenden Gemeinden und zahlreicher Gönner kaufte und anschliessend restaurierte.

Funktionierende Mühle

Geplant ist nicht nur die Installation eines Wasserrads, sondern auch dessen Nutzung für den Betrieb einer Schaumühle nach historischen Vorbildern. «Zuerst muss

allerdings der Müllekeller umfassend saniert werden, zumal die statische Beurteilung dringenden Handlungsbedarf nachweist», sagt Vereinspräsident Romeo Böni.

Finanzierung gesichert

Das anspruchsvolle Bauvorhaben kostet rund 280'000 Franken. «Die Finanzierung ist dank Eigenmitteln, Spenden, Beitrag der Denkmalpflege und hypothekarischem Fremdkapital gesichert. Auch die Baubewilligung liegt vor, so dass nach den Sommerferien gebaut wird», freut sich Böni.

Belebtes Nebengebäude

Der Wohnbereich in der Mühle ist vermietet. Sinnvoll belebt ist auch das umfassend restaurierte Ne-



In Bälde wird das eindruckliche Müllereigebäude am Gstaldenbach mit einem Wasserrad und Mühlenraum aufgewertet. Das Nebengebäude dient dem Atelier «Einklang» und den Vorderländer Pfadfindern.

bengebäude mit dem musiktherapeutischen Atelier «Einklang» von Andreas Vuissa, der neu auch das Obergeschoss zugemietet hat. Ein weiterer Gebäudeteil wird durch die Vorderländer Pfadfinder genutzt, und der umliegende Landwirtschaftsbereich ist an einen Schafhalter verpachtet.

Hauptversammlung mit Dessertbuffet

An der im Juni durchgeführten Hauptversammlung konnten sämtliche Traktanden in zustimmendem Sinne erledigt werden.

Der Vorstand besteht aus Romeo Böni (Präsident), Silvio Pizio (Kassier), Dorothea Stacher (Aktuarin), Heinz Keller (Internet/Web-site) Markus Heil (Beisitzer), Eugen Schläpfer (Gemeinderatsvertreter Wolfhalden) und Stefan Züst (Gemeindevertreter Heiden). Für kompetente Führungen steht Andres Stehli, Heiden, zur Verfügung.

Im Anschluss an die Hauptversammlung lockte ein italienisches Vorspeisen- und Dessertbuffet, für das Gabi Oggier, Tina Klein und Iris Böni verantwortlich zeichneten.

Text und Bild: (egb)

Energie sparen mit dem passenden Elektrogerät



Lassen Sie sich von uns beraten.
071 898 89 42

EWH

Elektro-Shop
Kirchplatz 1 9410 Heiden
www.ewheiden.ch

Elektro | Telematik | Energie | Shop



Gottesdienst unterm Lindenbaum

Am Sonntag, 28. August, um 11.15 Uhr feiern wir unseren Familiengottesdienst unterm Lindenbaum – bei Schlechtwetter in der Kirche. Wenn der Gottesdienst draussen stattfinden kann, wird dieses Jahr eine Stoff- und Haustiersegnung angeboten: Teddys, Hamster, Katzen, Hunde, Ross und so weiter sind herzlich eingeladen. Den Gottesdienst gestaltet das Familifür-Team mit Seelsorger Tibor Veres – für die gute Musik sorgt der Gospelchor RhyThal. Im Rahmen dieses Gottesdienstes werden die neuen Erstkommunionkinder von Rheineck und Thal vorgestellt.

LINDENBAUM DAYS

Kino-Abende unterm Lindenbaum

Die Pfarrei Thal lädt zum Kino-Erlebnis ein:

Fr., 26. August, 21.00 Uhr, unterm Lindenbaum*
Mr. Bean macht Ferien (FSK 0)

Sa., 27. August, 17.00 Uhr, Pfarreiheim
Mister Link (FSK 6)

Sa., 27. August, 21.00 Uhr, unterm Lindenbaum*
007: Keine Zeit zu sterben (FSK 12)

**bei Schlechtwetter: im Pfarreiheim
 Alle Filmvorführungen sind unentgeltlich. Getränke und Snacks stehen zur Verfügung.*

Aktuelle Angebote:

<https://www.seelsorgeeinheit-buechberg.ch/veranstaltungen>

nüd logloh
 gwönnt*



* Beharrlichkeit zahlt sich aus

Heinz Stäheli, Niederlassungsleiter Obereg

Um Ihre Ziele zu erreichen, brauchen Sie oft einen langen Atem.
 Denn beharrliches, zielstrebiges Schaffen lohnt sich.
 Wir unterstützen Sie und ziehen mit Ihnen am gleichen Strick.

appkb.ch

Empfehlenswert.



Appenzeller
 Kantonalbank



«Schöpfung, Atem, Ruhe, Anker, Heilung.»

Für dich und alle anderen.

Dankbarkeit – sie kann dein Leben verändern. Danken kommt von denken. Die Dankbarkeit möchte dich lehren, bewusst zu denken. Wenn du zu denken anfängst, kannst du dankbar erkennen, was dir in deinem Leben alles gegeben wird. Du wirst nicht nur dankbar sein für die positiven Dinge, wie zum Beispiel die Schönheit der Schöpfung, sondern auch für die Wunden und Verletzungen, die dir widerfahren. Denn auch sie haben dich geformt. Ohne sie wärst du vielleicht satt und unempfindlich, du würdest den Menschen neben dir in seiner Not übersehen. Wer dankbar auf sein Leben blickt, der wird einverstanden sein mit dem, was ihm widerfährt.

Danke auch für die Menschen, mit denen du zusammenlebst. Sie sind so, wie sie sind, wertvoll. Oftmals merken die Menschen, dass wir für sie danken. Denn von unserem Danken geht eine Bejahung aus, von der sie sich bedingungslos angenommen fühlen. Bitte um das Wunder, dass Menschen sich durch deinen Dank bedingungslos geliebt fühlen und sie so Heilung erfahren dürfen.

Herzlich Miriam Sieber, Präsidentin

Veranstaltungen im August 2022

- | | |
|-------------------------------|---|
| Sonntag, 7. August | Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrerin Ursula Lee, Musik: Bernhard Roth |
| Sonntag, 14. August | Gottesdienst «Unterwegs», 10.30 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrer Hajes Wagner, Musik: Martin Küssner |
| Donnerstag, 18. August | Kafi «Dorf 5», 15.00 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus |
| Freitag, 19. August | 1. Treffen für Konfirmanden, 17.00 – 21.00 Uhr
Sternwanderung mit Abendessen |
| Sonntag, 21. August | Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrer Ruedi Balz, Musik: Simone Perron
Anschliessend sind Sie herzlich zum Kirchenkaffee eingeladen. |
| Sonntag, 28. August | Regionaler ökumenischer Gottesdienst, 10.45 Uhr, Gupf
mit Pfarrerin Judit Bedö, Pfarrerin Ulrike Hesse und Bettina Wissert |

Amtswochen

Für die Übernahme der Amtswochen im August konnte die Kirchenvorsteherschaft Pfarrerin Ursula Lee gewinnen. Kontakt: Pfarramt 071 891 13 34 – Natel 079 546 46 23 – e-Mail ulee@bluemail.ch

Gottesdienste «Unterwegs»

Unser neues Gottesdienstformat «Unterwegs» bietet jeweils einmal im Monat in den beiden Kirchgemeinden Heiden und Wolfhalden dieselbe Predigt durch denselben Pfarrer oder dieselbe Pfarrerin an. Dieser Gottesdienst findet um 9.15 Uhr in Heiden oder um 10.30 Uhr in Wolfhalden statt.

Kafi «Dorf 5»

OFFEN FÜR ALLE(S). Sie alle sind recht herzlich eingeladen, ob jung oder alt, ob reformiert oder konfessionslos, ob aus Wolfhalden oder auf der Durchreise. Vielleicht möchten Sie etwas mitbringen? Ihr Liederbüchlein, ein Spiel, dein Lieblingsspielzeug oder Sie möchten einfach nur Gemeinschaft geniessen? Wir freuen uns auf Sie.

Kirchentaxi

Auf Anfrage bieten wir für unsere Anlässe gern einen Fahrdienst an. Kontakt: Trudi Zeitz; Tel. 071 888 55 16



Veranstaltungen August 2022

Beachten Sie bitte auch die Anlässe auf der Gemeindehomepage unter «Veranstaltungen».

Datum	Zeit	Wer	Was	Wo	
Mi	3.	17.00	Appenzeller Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsberatung	Gemeindehaus Heiden
Mi	10.	19.00	Samariterverein	Übung Wasser	Badi Heiden
Fr	12.	17.00	Restaurant Frohe Aussicht	Haslifest mit Live-Musik	Restaurant Frohe Aussicht
Sa	13.	16.00	Restaurant Frohe Aussicht	Haslifest mit Live-Musik	Restaurant Frohe Aussicht
Mo	15.		Lesegesellschaft Hasli	Monatsversammlung	Theorieraum über Volg
Do	18.	14.30	Gemeinde	Seniorenachmittag mit Trachtenchor Thal	Kronensaal
Do	18.	15.00-16.45	Evang. Kirchgemeinde	Kafi «Dorf 5»	Kirchgemeindehaus
Fr	19.	18.00	Lesegesellschaft Aussertobel	Sommerfäscht	Mühltoibel
Fr	19.	18.00-20.00	Feldschützengesellschaft Heiden	Bundesübung 300 m	Schiessstand Büelen, Heiden
Fr	19.	20.00	Lesegesellschaft Tanne	Monatsversammlung	Restaurant Bädli
Di/ Mi	23./ 24.	13.00-15.00	Monika Schleich	Bären-Nähkurs für Anfänger	Bärenatelier Mühltoibel 995
Do	25.	11.45	Gemeinde	Z'mittag für Seniorinnen und Senioren Anmeldung: Tel. 071 888 17 03	Restaurant Ochsen
Sa	27.	18.00	Restaurant Mer isch glich	Schlager Party	Restaurant Mer isch glich
Jeden Montag, Dienstag und Donnerstag: Waldspielgruppe Wölfli von 8.45 bis 11.15 Uhr (Telefon 071 534 77 65)					
Jeden Dienstag und Mittwoch: Indoor Spielgruppe Wolfstätzli von 8.45 bis 11.15 Uhr (Telefon 071 890 01 71)					
Brockenstube: jeden Mittwoch von 13.30-16.00 Uhr und jeden ersten Samstag im Monat von 09.00-11.00 Uhr geöffnet					
Ortsmuseum: jeden Sonntag von 10.00 - 12.00 Uhr geöffnet.					